

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE
MORE IMPORTANT DATA ON THE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	SPECIFICATION
POWIERZCHNIA AREA					
Powierzchnia w km ² (stan w dniu 31 XII)	35598	35598	35579	35579	Area in km ² (as of 31 XII)
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION					
Pobór wody — w % poboru ogółem — na cele:					Water withdrawal — in % of total withdrawal — for purposes of:
produkcyjne ^a (poza rolnictwem, łowiectwem, leśnictwem oraz rybactwem)	83,8	82,3	82,2	83,2	production ^a (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)
eksploatacji sieci wodociągowej ^b ..	12,3	13,4	13,7	12,6	exploitation water-line system ^b
Zużycie wody na 1 km ² w dam ³ :					Consumption of water per 1 km ² in dam ³ :
na potrzeby gospodarki narodowej i ludności	65,7	63,9	65,0	63,8	for needs of the national economy and population
do produkcji przemysłowej	55,3	53,4	55,2	54,3	for industrial production
Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % wymagających oczyszczania ^c	65,4	65,1	65,3	67,4	Industrial and municipal waste water treated in % of requiring treatment ^c
Ścieki przemysłowe i komunalne nieoczyszczane na 1 km ² w dam ³ ..	3,1	2,9	2,8	2,5	Industrial and municipal waste water untreated per 1 km ² in dam ³
Ludność obsługiwana przez oczyszczalnie ścieków w % ogółu ludności (stan w dniu 31 XII)	39,3	40,2	41,0	43,0	Population served by waste water treatment plants in % of total population (as of 31 XII)
Przemysłowe zanieczyszczenia powietrza:					Industrial air pollutants:
emisja na 1 km ² powierzchni ogólnej w t:					emission per 1 km ² of total area in t:
pyłów	0,5	0,4	0,4	0,4	particulates
gazów (bez dwutlenku węgla)	6,4	5,8	5,3	5,7	gases (excluding carbon dioxide)
stopień redukcji wytworzonych zanieczyszczeń w %:					degree of reduction of generated pollutants in %:
pyłów	98,6	98,9	98,9	99,0	particulates
gazów (bez dwutlenku węgla)	2,5	3,3	4,5	8,5	gases (excluding carbon dioxide)
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone (w ciągu roku) na 1 km ² w t	105,1	103,7	123,1	142,2	Waste (excluding municipal waste) generated (during the year) per 1 km ² in t
Odpady stałe komunalne wywiezione ^d (w ciągu roku) w dam ³	5079,8	5726,9	5682,7	5824,8	Solid municipal waste removed ^d (during the year) in dam ³
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące) — w % nakładów ogółem — na:					Investment outlays (current prices) — in % of total outlays — for:
ochronę środowiska	4,7	4,7	3,1	2,7	environmental protection
gospodarkę wodną	1,0	0,8	0,6	0,5	water management
Obszary prawnie chronione ^e (stan w dniu 31 XII):					Legally protected areas ^e (as of 31 XII):
w % powierzchni ogólnej	29,7	29,6	29,6	30,1	in % of total area
na 1 mieszkańca w m ²	2088	2075	2077	2105	per capita in m ²

a Z ujęć własnych. b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. c Odprowadzone do wód powierzchniowych lub do ziemi. d Na składowiska, kompostownie, do spalarni i poddane procesowi selekcji. e Bez rezerwatów i pozostałych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu; łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin.

a From own intakes. b Water withdrawal by intakes before entering the water system. c Discharged into surface waters or into the ground. d For landfills, composting and incineration plants as well as subjected to selection process. e Excluding nature reserves and other forms of nature protection within scenic parks and areas of protected landscape; including those created on the basis of gmina resolutions.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MORE IMPORTANT DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	SPECIFICATION
LUDNOŚĆ POPULATION					
Ludność (stan w dniu 31 XII)	5066598	5069977	5072335	5079006	Population (as of 31 XII)
1990 = 100	100,9	101,0	101,0	101,2	1990 = 100
1998 = 100	100,0	100,1	100,1	100,2	1998 = 100
miasta	3251025	3254572	3257925	3263928	urban areas
wieś	1815573	1815405	1814410	1815078	rural areas
z liczby ogółem kobiety	2626437	2628937	2631459	2636064	of total females
Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII)	108	108	108	108	Females per 100 males (as of 31 XII)
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	142	142	143	143	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII):					Population of age (as of 31 XII):
produkcyjnym	3024661	3051062	3082156	3120069	working
poprodukcyjnym	824708	831619	838323	843937	post-working
Małżeństwa na 1000 ludności	5,4	5,7	5,5	5,2	Marriages per 1000 population
Rozwody na 1000 ludności	1,2	1,0	1,1	1,2	Divorces per 1000 population
Urodzenia żywe na 1000 ludności ...	9,8	9,6	9,5	9,3	Live births per 1000 population
Zgony na 1000 ludności	10,6	10,9	10,3	10,2	Deaths per 1000 population
Przyrost naturalny na 1000 ludności	-0,8	-1,3	-0,8	-0,8	Natural increase per 1000 population
Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	9,2	8,9	7,2	7,3	Infant deaths per 1000 live births
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:					Life expectancy at the moment of birth:
mężczyźni	69,1	68,7	69,8	70,4	males
kobiety	77,6	77,8	78,6	78,8	females
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	+1,1	+1,4	+1,8	+2,0	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population
RYNEK PRACY LABOUR MARKET					
Pracujący ^a :					Employed persons ^a :
w tysiącach	2410,8	2368,6	2387,0	2309,8	in thousands
w tym kobiety	1156,7	1139,1	1160,6	1131,3	of which women
1998 = 100	100,0	98,2	99,0	95,8	1998 = 100
na 1000 ludności	475,7	467,4	470,6	454,8	per 1000 population
z liczby ogółem w %:					of total number in %:
rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo	24,7	25,1	24,9	25,7	agriculture, hunting and forestry; fishing
przemysł i budownictwo	25,4	23,5	22,2	21,3	industry and construction
usługi rynkowe	36,1	37,2	38,7	37,7	market services
usługi nierynkowe	13,8	14,2	14,2	15,3	non-market services
pracujący w sektorze prywatnym	72,7	73,6	75,2	76,1	employed persons in private sector
Przeciętne zatrudnienie:					Average paid employment:
w przemyśle: w tysiącach	479,6	432,2	421,7	405,1	in industry: in thousands
na 1000 ludności	94,7	85,3	83,2	79,8	per 1000 population
w budownictwie: w tysiącach	126,9	123,8	117,0	113,3	in construction: in thousands
na 1000 ludności	25,1	24,4	23,1	22,3	per 1000 population

^a Stan w dniu 31 XII (w latach 1998 i 1999 — 30 IX); według faktycznego miejsca pracy; bez jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

^a As of 31 XII (in 1998 and 1999 — 30 IX); by actual workplace; excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MORE IMPORTANT DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	SPECIFICATION
RYNEK PRACY (dok.) LABOUR MARKET (cont.)					
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII):					Registered unemployed persons (as of 31 XII):
w tysiącach	195,9	249,2	289,9	346,1	in thousands
1998 = 100	100,0	127,2	147,9	176,7	1998 = 100
na 1000 pracujących	83	105	121	150	per 1000 employed persons
z liczby ogółem w %:					of total number in %:
kobiety.....	56,7	54,2	53,1	50,7	women
w wieku do 25 lat.....	29,1	28,7	28,6	27,5	aged up to 25 years
długotrwale bezrobotni ^a	43,4	39,9	46,8	50,3	long-term unemployed persons ^a
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w %.....	7,6	9,5	10,8	13,0	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %

WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS

Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto ^b w zł	1524,11	2201,77	2469,59	2681,85	Average monthly gross wages and salaries ^b in zł
1998 = 100	100,0	118,1	132,0	143,4	1998 = 100
w tym: przemysł	1426,92	2048,60	2290,64	2489,44	of which: industry
budownictwo	1327,29	1923,69	2152,64	2244,38	construction
Przeciętna liczba emerytów i rencistów ^c :					Average number of retirees and pensioners ^c :
w tysiącach	x	1183,8	1181,4	1169,7	in thousands
z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	x	897,2	902,9	897,0	from non-agricultural system of social insurance
rolników indywidualnych	x	286,6	278,5	272,7	farmers
na 1000 pracujących	x	471,9	475,5	464,7	per 1000 employed persons
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto ^d w zł:					Average monthly gross retirement pay and pension ^d in zł:
z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	x	792,07	851,37	943,03	from non-agricultural social security system
rolników indywidualnych ^e	x	534,00	571,90	644,45	farmers ^e

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA
MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:					Network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej (bez magistralnej) ..	20912,1	22793,3	24622,8	26386,3	water-line (excluding main)
kanalizacyjnej.....	4410,4	4611,1	5031,6	5474,6	sewerage
gazowej.....	9977,4	10285,1	10449,3	12200,3	gas-line

^a Pozostający bez pracy powyżej 12 miesięcy. ^b Bez wynagrodzeń pracowników w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego; od 1999 r. łącznie ze składkami na ubezpieczenia społeczne płaconymi przez ubezpieczonego pracownika. Wskaźniki dynamiki obliczono w warunkach porównywalnych. ^c Bez emerytów i rencistów, którzy otrzymują świadczenia wypłacane przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytów i rencistów otrzymujących świadczenia na mocy umów międzynarodowych. ^d Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. ^e Łącznie z wypłatami z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego funduszu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; w 2001 r. łącznie z jednorazowym wyrównaniem waloryzacji za 2000 r.

^a Persons without work for more than 12 months. ^b Excluding wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety; since 1999 including compulsory social security contributions paid by the insured employee. Indices were calculated in comparable conditions. ^c Excluding retirees and pensioners, who receive benefits paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirees and pensioners receiving benefits on the basis of international agreements. ^d Excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirement pay and pensions realized on the basis of international agreements. ^e Including payments from the Social Insurance Fund, in the case of a simultaneous right to benefits from this fund and to benefits from the Pension Fund; in 2001 including a one-off valorization payment for 2000.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MORE IMPORTANT DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	SPECIFICATION
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA (dok.) MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS (cont.)					
Zużycie w gospodarstwach domowych: wody z wodociągów:					Consumption in households: water from water-line systems:
w hm ³	212,0	207,4	205,2	201,3	in hm ³
na 1 mieszkańca w m ³	41,8	40,9	40,5	39,6	per capita in m ³
energii elektrycznej w miastach:					electricity in urban areas:
w GW·h	2514,1	2550,7	2554,2	2632,3	in GW·h
na 1 mieszkańca w kW·h	772,9	784,7	784,1	806,8	per capita in kW·h
gazu z sieci:					gas from gas-line system:
w hm ³	1572,9	627,6	605,6	630,8	in hm ³
na 1 odbiorcę w m ³	x	622,8	591,3	734,9	per consumer in m ³
Zasoby mieszkaniowe zamieszka- ne ^a (stan w dniu 31 XII):					Inhabited dwellings stocks ^a (as of 31 XII):
mieszkania: w tysiącach	1632,7	1650,7	1674,2	1701,4	dwellings: in thousands
na 1000 ludności	332,2	325,6	330,1	335,0	per 1000 population
izby na 1000 ludności	1055,7	1069,2	1086,7	1104,6	rooms per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² : na 1000 ludności	18463,5	18768,5	19175,5	19596,0	usable floor space of dwellings in m ² : per 1000 population
przeciętna 1 mieszkania ..	57,3	57,6	58,1	58,5	average per dwelling
Mieszkania oddane do użytku:					Dwellings completed:
mieszkania: w tysiącach	17,6	19,0	25,2	27,5	dwellings: in thousands
na 1000 ludności	3,5	3,7	5,0	5,4	per 1000 population
izby na 1000 ludności	15,1	15,3	18,9	19,6	rooms per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² : na 1000 ludności	329,0	325,3	433,7	449,2	usable floor space of dwellings in m ² : per 1000 population
przeciętna 1 mieszkania ..	94,5	86,9	87,3	83,0	average per dwelling

EDUKACJA I WYCHOWANIE
EDUCATION

Uczniowie w szkolnictwie (stan na początku roku szkolnego) w tys.:					Pupils and students of education (as of beginning of the school year) in thous.:
podstawowym ^b	585,3	489,3	400,0	387,4	primary ^b
gimnazjalnym ^b	x	76,6	147,4	216,6	lower secondary ^b
średnim ^b :					secondary ^b :
ogólnokształcącym	119,6	128,1	137,3	107,2	general secondary
zawodowym	177,6	172,6	169,2	123,9	technical and vocational
w tym zasadniczym	67,8	63,1	59,8	37,9	of which basis vocational
policealnym	21,8	22,6	20,9	22,5	post-secondary
Współczynnik skolaryzacji brutto ^c uczniów szkół średnich	89,3	90,2	91,7	92,0	Education ratio gross ^c of pupils of secondary schools
Absolwenci w szkolnictwie w tys.:					Graduates of education in thous.:
podstawowym ^{bd}	84,2	81,8	150,1 ^e	70,1	primary ^{bd}
średnim ^{bd} :					secondary ^{bd} :
ogólnokształcącym	24,3	25,5	25,9	28,4	general secondary
zawodowym	44,2	43,7	43,2	42,5	technical and vocational
w tym zasadniczym	22,3	20,2	19,8	19,0	of which basis vocational
policealnym	10,3	10,6	10,6	9,4	post-secondary
Absolwenci szkół średnich na 1000 ludności	13,5	13,6	13,6	14,0	Graduates of secondary schools per 1000 population

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Bez szkolnictwa dla dorosłych. c Relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 XII) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania (nie uwzględniono uczących się w szkołach dla dorosłych). d Z poprzedniego roku szkolnego. e Dane obejmują absolwentów klasy VIII i klasy VI.

a Based on balances of net dwelling stocks. b Excluding adult education. c The relation of persons studying (as of beginning of the school year) on a given educational level (regardless of age) to the population (as of 31 XII) of the age group defined as corresponding to this education level (include persons studying in schools for adults). d From the previous school year. e Data include graduates of 8th class and 6th class.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MORE IMPORTANT DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	SPECIFICATION
EDUKACJA I WYCHOWANIE (dok.) EDUCATION (cont.)					
Szkoły wyższe ^a (stan w dniu 31 XII)	71	75	86	114	Higher education institutions ^a (as of 31 XII)
Studenci szkół wyższych ^{ab} (stan w dniu 31 XII) w tys.	265,3	283,9	331,1	355,3	Students of higher education institutions ^{ab} (as of 31XII) in thous.
Absolwenci szkół wyższych ^{ab} w tys.	31,2	37,3	52,4	66,5	Graduates of higher education institutions ^{ab} in thous.
Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys.	34,3	36,5	38,5	38,8	Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thous.
Absolwenci szkół dla dorosłych w tys.	9,9	13,1	15,1	13,8	Graduates of schools for adults in thous.
Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego): miejsca w przedszkolach w tys.	88,5	87,5	87,1	86,9	Pre-school education (as of beginning of the school year): places in nursery schools in thous.
dzieci: w tysiącach:					children: in thousands:
w przedszkolach.....	90,5	88,2	85,7	83,8	in nursery schools
w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych	33,0	30,3	30,3	29,6	in pre-school sections in pri- mary schools
na 1000 dzieci w wieku 3—6 lat	378	383	386	396	per 1000 children aged 3—6
OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE					
Pracownicy medyczni (stan w dniu 31 XII):					Medical personnel (as of 31 XII):
lekarze ^c	14509	14007	13667	14188	doctors ^c
lekarze stomatolodzy	2558	1825	1712	1957	dentists
pielęgniarki ^d	27709	25446	24819	24876	nurses ^d
Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na:					Population (as of 31 XII) per:
1 lekarza ^c	349	362	371	358	one doctor ^c
1 lekarza stomatologa	1981	2778	2963	2595	one dentist
1 pielęgniarkę ^d	183	199	204	204	one nurse ^d
Przychodnie (stan w dniu 31 XII).....	809	783	793	899	Out-patient departments (as of 31 XII)
Ośrodki zdrowia (stan w dniu 31 XII)	375	322	294	285	Health centres (as of 31 XII)
Porady ^e udzielone w zakładach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:					Consultations ^e provided in out- patient health care centres per capita:
lekarskie.....	5,0	5,4	4,9	5,1	doctors' consultations
stomatologiczne	0,7	0,4	0,5	0,5	dentists' consultations
Łóżka w szpitalach ogólnych (stan w dniu 31 XII):					Beds in general hospitals (as of 31 XII):
w tysiącach	26,7	25,4	24,2	24,3	in thousands
na 10 tys. ludności	52,8	50,0	47,8	47,9	per 10 thous. population
Leczeni w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności	1336	1411	1467	1531	In-patients in general hospitals per 10 thous. population
Apteki ^f (stan w dniu 31 XII)	767	776	844	909	Pharmacies ^f (as of 31 XII)
liczba ludności na 1 aptekę	6606	6533	6010	5587	population per 1 pharmacy
Dzieci w żłobkach ^g (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do lat 3	25,7	25,0	24,2	24,7	Children in nurseries ^g (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3

a Łącznie z filiami, wydziałami zamiejscowymi i punktami konsultacyjnymi, bez szkół MON i MSWiA. b Bez cudzoziemców. c Łącznie z lekarzami odbywającymi staż. d Łącznie z asystentkami pielęgniarstwu; w 1999 r. bez magistrów pielęgniarstwa. e Bez prywatnej praktyki lekarskiej i stomatologicznej prowadzonej we własnych gabinetach w ramach działalności gospodarczej. f Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej, np. w szpitalach, w sanatoriach; od 2000 r. łącznie z aptekami podległymi przedsiębiorstwu państwowemu PKP. g Łącznie z oddziałami żłobkowymi.

a Including branches consultative points, excluding the schools of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration. b Excluding foreigners. c Doctors including interns. d Including nurses assistants; in 1999 excluding persons with Master's degree in nursing. e Excluding private medical and dental practises conducted in private offices within the framework of economic activity. f Excluding pharmacies in in-patient health care facilities, e.g., in hospitals and sanatoria; since 2000 including pharmacies subordinate to the state-owned enterprise PKP. g Including nursery wards.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MORE IMPORTANT DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	SPECIFICATION
KULTURA CULTURE					
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	1104	1086	1067	1060	Public libraries (including branches; as of 31 XII)
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol.	3188	3241	3195	3236	Public library collection (as of 31 XII) per 1000 population in vol.
Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności	162	165	166	174	Public library borrowers per 1000 population
Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych w wol.: na 1000 ludności	3483	3370	3290	3228	Public library loans in vol.: per 1000 population
na 1 czytelnika	21,4	20,4	19,8	18,6	per borrower
Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	3,0	3,0	3,0	2,9	Seating in theatres and music institutions (as of 31 XII) per 1000 population
Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych na 1000 ludności	538	516	524	571	Audience in theatres and music institutions per 1000 population
Muzea (stan w dniu 31 XII)	90	92	93	95	Museums (as of 31 XII)
Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności	567 ^a	544	535	506	Museum and exhibition visitors per 1000 population
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	77	76	78	72	Fixed cinemas (as of 31 XII)
Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	5,0	5,9	8,0	7,8	Seating in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population
Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności	862	1051	1088	1487	Audience in fixed cinemas per 1000 population
Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:					Subscribers (as of 31 XII) per 1000 population:
radiowi	x	248	243	241	radio
televizyjni	x	240	236	233	television

BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI^b
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^b

Obiekty turystyczne (stan w dniu 31 VII)	422	367	313	351	Tourist accommodation establishments (as of 31 VII)
w tym hotele	62	67	71	90	of which hotels
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) na 10 tys. ludności	75,1	69,6	67,5	68,0	Number of beds (as of 31 VII) per 10 thous. population
Korzystający z noclegów na 1000 ludności	366,0	276,7 ^c	318,9	331,6	Tourists accommodated per 1000 population

ROLNICTWO I LEŚNICTWO
AGRICULTURE AND FORESTRY

Użytki rolne ^d (stan w czerwcu) w tys. ha	2394,1	2393,1	2392,8	2388,2	Agricultural land ^d (as of June) in thous. ha
w tym grunty orne:					of which arable land:
w tysiącach hektarów	1757,2	1757,7	1753,6	1749,1	in thousands hectares
w % powierzchni ogólnej	49,4	49,4	49,3	49,2	in % of total area
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha	1602,9	1609,2	1590,1	1589,2	Sown area (as of June) in thous. ha
w tym w % :					of which in %:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	69,6	69,4	69,5	69,4	basic cereals (including cereal mixed)
w tym: pszenica	11,4	10,8	10,5	10,5	of which: wheat
żyto	28,3	28,9	28,8	28,6	rye
ziemniaki	14,5	14,0	14,2	13,8	potatoes
buraki cukrowe	1,9	2,1	1,9	1,8	sugar beets

^a Bez wystaw objazdowych. ^b Do 1998 r. łącznie z pokojami gościnnymi. ^c W okresie I—IX. ^d Według granic administracyjnych.

^a Excluding travelling exhibitions. ^b Until 1998 including rooms for rent. ^c In period I—IX. ^d By administrative borders.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**
MORE IMPORTANT DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	SPECIFICATION
ROLNICTWO I LEŚNICTWO (cd.) AGRICULTURAL AND FORESTRY (cont.)					
Zbiory w tys. t:					Crop production in thous. t:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	2896,5	2714,9	2192,3	2830,1	basic cereals (including cereal mixed)
w tym: pszenica	580,1	511,6	445,6	515,3	of which: wheat
żyto	1016,1	980,7	765,4	1040,9	rye
ziemniaki	4501,8	3228,6	4240,8	3682,5	potatoes
buraki cukrowe	1102,2	935,4	961,8	875,3	sugar beets
Plony z 1 ha w dt:					Yields per 1 ha in dt:
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	26,0	24,3	19,8	25,7	basis cereals (including cereal mixed)
w tym: pszenica	31,8	29,3	26,8	31,0	of which: wheat
żyto	22,4	21,1	16,7	22,9	rye
ziemniaki	194	143	187	168	potatoes
buraki cukrowe	362	274	317	310	sugar beets
Zwierzęta gospodarskie:					Livestock:
bydło (stan w czerwcu):					cattle (as of June):
w tysiącach sztuk	1040,4	1005,8	926,5	857,0	in thousands heads
na 100 ha użytków rolnych w szt	42,9	41,6	38,4	35,5	per 100 ha of agricultural land in heads
trzoda chlewna (stan w końcu lipca):					pigs (end of July):
w tysiącach sztuk	2155,4	1977,8	1821,6	1736,8	in thousands heads
na 100 ha użytków rolnych w szt	88,8	81,8	75,4	71,9	per 100 ha of agricultural land in heads
Produkcja na 1 ha użytków rolnych:					Production per 1 ha of agricultural land:
żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) ^a w kg	165,6	161,5	157,1	151,1	animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) ^a in kg
mleka krowiego w l	799,1	793,4	776,6	771,4	cows' milk in l
Skup produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych:					Procurement of agricultural products per 1 ha of agricultural land:
ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszankami zbożowymi) w kg	103	106	283	157	basic cereal grains (including cereal mixed) in kg
ziemniaki w kg	40	21	34	33	potatoes in kg
buraki cukrowe w kg	467	387	398	362	sugar beets in kg
żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^b w kg	90	94	90	100	animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) ^b in kg
mleko krowie w l	564	492	505	554	cows' milk in l
Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych ^c w kg:					Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land ^c in kg:
mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) ...	82,3	78,8	76,1	75,3	mineral or chemical (including mixed fertilizers)
wapniowych	72,9	52,7	54,1	52,4	lime
Ciągniki (stan w dniu 31 XII) na 100 ha użytków rolnych ^d w szt	7,6	7,6	7,6	7,6	Tractors (as of 31 XII) per 100 ha of agricultural land ^d in units
Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	x	791,0	788,9	793,6	Forest land (as of 31 XII) in thous. ha

a Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna; w wadze poubojowej ciepłej.
b Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej ciepłej. c W roku gospodarczym. d Nie uwzględniono gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych.

a Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and venison; in post-slaughter warm weight. b Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight. c In farming year. d Excluding non-farm land.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MORE IMPORTANT DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	SPECIFICATION
ROLNICTWO I LEŚNICTWO (dok.) AGRICULTURAL AND FORESTRY (cont.)					
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII):					<i>Forest areas (as of 31 XII):</i>
w tysiącach hektarów	x	779,3	778,2	782,9	<i>in thousands hectare</i>
na 1 mieszkańca w ha	x	0,2	0,2	0,2	<i>per capita in ha</i>
Lesistość (stan w dniu 31 XII) w % ..	x	21,9	21,9	22,0	<i>Woodiness (as of 31 XII) in %</i>
Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m ³	x	183,3	198,7	190,1	<i>Removals (timber) per 100 ha of forest area in m³</i>
PRZEMYSŁ INDUSTRY					
Produkcja sprzedana przemysłu:					<i>Sold production of industry:</i>
w milionach złotych (ceny bieżące)	75420,4	84092,8	97779,1	102760,1	<i>in millions zlotys (current prices)</i>
1998 = 100 (ceny stałe)	100,0	105,4	113,3	117,0	<i>1998 = 100 (constant prices)</i>
na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące)	157255	194560	231868	253638	<i>per employee in zł (current prices)</i>
na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące)	14889	16603	19291	20246	<i>per capita in zł (current prices)</i>
BUDOWNICTWO CONSTRUCTION					
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^a (ceny bieżące):					<i>Sales of construction-assembly production^a (current prices):</i>
w milionach złotych	10098,8	10792,5	11081,4	9129,6	<i>in millions. zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	1993	2129	2186	1799	<i>per capita in zł</i>
w tym sektor prywatny w % ogółem	95,0	93,4	95,4	97,2	<i>of which private sector in % of total</i>
TRANSPORT. ŁĄCZNOŚĆ — stan w dniu 31 XII TRANSPORT. COMMUNICATION — as of 31 XII					
Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe:					<i>Railway lines operated — standard gauge:</i>
w kilometrach	1791	1782	1782	1702	<i>in kilometres</i>
na 100 km ² powierzchni ogólnej w km	5,0	5,0	5,0	4,8	<i>per 100 km² of total area in km</i>
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie):					<i>Hard surface public roads (urban and non-urban):</i>
w kilometrach	x	28292	28545	28385	<i>in kilometres</i>
na 100 km ² powierzchni ogólnej w km	x	79,5	80,2	79,8	<i>per 100 km² of total area in km</i>
Samochody osobowe zarejestrowane:					<i>Registered passenger cars:</i>
w tysiącach sztuk	x	1486,4	1472,6	1582,5	<i>in thousands units</i>
na 1000 ludności	x	293,2	290,3	311,6	<i>per 1000 population</i>
Placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych:					<i>Post offices and telecommunication service offices:</i>
w liczbach bezwzględnych	905	881	886	893	<i>in absolute numbers</i>
na 10 tys. ludności	1,8	1,7	1,7	1,8	<i>per 10 thous. population</i>
Abonenci telefonii przewodowej (standardowe łącza główne) ^b :					<i>Wire telephone subscribers (standard main line)^b:</i>
w tysiącach	1433,3	1634,3	1721,4	1735,1	<i>in thousands</i>
na 1000 ludności	282,9	322,3	339,4	341,6	<i>per 1000 population</i>

^a Zrealizowanej przez podmioty budowlane — według miejsca wykonywania robót; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza: w 1998 r. — 5 osób, od 1999 r. — 9 osób. ^b Dane dotyczą spółki „Telekomunikacja Polska” S.A. oraz innych operatorów sieci publicznej.

^a Realized by construction units — by place of performing works; data concern economic entities employing more than: in 1998 — 5 persons, since 1999 — 9 persons. ^b Data concern “Telekomunikacja Polska” S.A. and other operators of public system.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MORE IMPORTANT DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	SPECIFICATION
HANDEL TRADE					
Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące):					<i>Retail sales (current prices):</i>
w milionach złotych	78629,0	94589,7	101934,2	<i>in millions zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	15524	18662	20084	<i>per capita in zł</i>
Sklepy (stan w dniu 31 XII) w tys.	61,8	63,1	60,7	60,3	<i>Shops (as of 31 XII) in thous.</i>
w tym na wsi	13,1	13,5	13,3	13,7	<i>of which in rural areas</i>
Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep.....	82	80	84	84	<i>Population (as of 31 XII) per 1 shop</i>
Placówki gastronomiczne (stan w dniu 31 XII)	1817	1903	2118	2456	<i>Catering establishments (as of 31 XII)</i>
Targowiska stałe (stan w dniu 31 XII)	325	318	324	330	<i>Permanent marketplaces (as of 31 XII)</i>
FINANSE PUBLICZNE PUBLIC FINANCE					
Budżety gmin^a					Budgets of gminas^a
Dochody:					<i>Revenue:</i>
w milionach złotych	7587,4	7835,8	8353,4	8884,1	<i>in millions zlotys</i>
w tym dochody własne w % ogółem	44,6	69,4	66,4	66,2	<i>of which own revenue in % of total</i>
na 1 mieszkańca w zł	1498	1714	1826	1939	<i>per capita in zł</i>
Wydatki:					<i>Expenditure:</i>
w milionach złotych	7690,2	7731,9	8945,6	9565,3	<i>in millions zlotys</i>
w tym inwestycyjne:					<i>of which investment:</i>
w % ogółem.....	25,5	25,4	27,6	25,3	<i>in % of total</i>
na 1 mieszkańca w zł	387	430	540	529	<i>per capita in zł</i>
Budżety powiatów i miast na prawach powiatu					Budgets of powiats and cities with powiat status
Dochody:					<i>Revenue:</i>
w milionach złotych	x	2407,1	2861,1	3168,7	<i>in millions zlotys</i>
w tym dochody własne w % ogółem	x	19,7	20,4	21,1	<i>of which own revenue in % of total</i>
na 1 mieszkańca w zł	x	475	564	624	<i>per capita in zł</i>
Wydatki:					<i>Expenditure:</i>
w milionach złotych	x	2422,6	2974,1	3260,9	<i>in millions zlotys</i>
w tym inwestycyjne:					<i>of which investment:</i>
w % ogółem.....	x	9,6	10,0	11,9	<i>in % of total</i>
na 1 mieszkańca w zł	x	46	59	77	<i>per capita in zł</i>
Budżet województwa					Budget of voivodship
Dochody:					<i>Revenue:</i>
w milionach złotych	x	372,7	397,0	582,9	<i>in millions zlotys</i>
w tym dochody własne w % ogółem	x	31,8	30,6	22,6	<i>of which own revenue in % of total</i>
na 1 mieszkańca w zł	x	74	78	115	<i>per capita in zł</i>
Wydatki:					<i>Expenditure:</i>
w milionach złotych	x	367,3	406,6	578,5	<i>in millions zlotys</i>
w tym inwestycyjne:					<i>of which investment:</i>
w % ogółem.....	x	25,9	20,9	29,9	<i>in % of total</i>
na 1 mieszkańca w zł	x	19	17	34	<i>per capita in zł</i>
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE INVESTMENTS. FIXED ASSETS					
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):					<i>Investment outlays (current prices):</i>
w milionach złotych	29581,4	34589,4	41930,0	37588,9	<i>in millions zlotys</i>
rok poprzedni = 100	x	116,9	121,2	89,6	<i>previous year = 100</i>
na 1 mieszkańca w zł	5840	6829	8272	7406	<i>per capita in zł</i>

a Od 1999 r. bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
a Since 1999 excluding revenue and expenditure of gminas which also being cities with powiat status.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
MORE IMPORTANT DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1998	1999	2000	2001	SPECIFICATION
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE (dok.) INVESTMENTS. FIXED ASSETS (cont.)					
Udział w nakładach inwestycyjnych ogółem (ceny bieżące) w %:					Share in total investment outlays (current prices) in %:
rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa	1,1	0,9	0,8	0,7	agriculture, hunting and forestry
przemysłu	25,3	19,6	14,0	15,0	industry
budownictwa	9,9	9,3	7,8	6,4	construction
handlu i napraw ^Δ	10,2	14,1	10,6	10,7	trade and repair ^Δ
transportu, gospodarki magazynowej i łączności	15,1	14,1	18,6	20,0	transport, storage and communication
obsługi nieruchomości i firm; nauki ^Δ	17,3	20,4	27,2	25,7	real estate, renting and business activities
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):					Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):
w milionach złotych	235397,4	264839,7	298304,6	325354,9	in millions zlotys
rok poprzedni = 100	x	112,5	112,6	109,1	previous year = 100
na 1 mieszkańca w zł	46461	52237	58810	64059	per capita in zł
Udział w wartości brutto środków trwałych ogółem (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w %:					Share in total gross value of fixed assets (as of 31 XII, current book-keeping prices) in %:
rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa	6,2	5,6	5,0	4,6	agriculture, hunting and forestry
przemysłu	29,6	28,7	27,4	26,0	industry
budownictwa	1,4	1,6	3,0	3,1	construction
handlu i napraw ^Δ	4,1	4,9	5,5	6,2	trade and repair ^Δ
pośrednictwa finansowego	4,1	5,6	5,8	7,0	financial intermediation
obsługi nieruchomości i firm; nauki ^Δ	23,5	23,4	23,3	26,0	real estate, renting and business activities

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON — stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER — as of 31 XII

Ogółem: w tysiącach	468,3	502,3	520,4	528,3	Total: in thousands
na 1000 ludności	92,4	99,1	102,6	104,0	per 1000 population
Osoby prawne i jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej ^a :					Legal persons and organizational units without legal personality ^a :
w tysiącach	61,6	67,5	74,4	81,4	in thousands
1998 = 100	100,0	109,6	120,8	132,1	1998 = 100
w tym:					of which:
przedsiębiorstwa państwowe	0,4	0,4	0,4	0,4	state owned enterprises
spółdzielnie	3,3	3,3	3,3	3,3	co-operatives
spółki handlowe	37,8	40,8	44,4	48,6	commercial companies
w tym z przewagą kapitału zagranicznego	12,6	13,7	12,5	14,1	of which with predominance of foreign capital
Osoby fizyczne i spółki cywilne:					Natural persons and civil law partnerships:
w tysiącach	406,7	434,8	446,1	446,8	in thousands
1998 = 100	100,0	106,9	110,0	109,9	1998 = 100
na 1000 ludności	80,3	85,8	87,9	88,0	per 1000 population

RACHUNKI REGIONALNE
REGIONAL ACCOUNTS

Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):					Gross domestic product (current prices):
w milionach złotych	105972,9	120340,8	136201,6	.	in millions zlotys
na 1 mieszkańca w zł	20920	23760	26871	.	per capita in zł
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):					Gross value added (current prices):
w milionach złotych	92881,8	104829,3	119747,9	.	in millions zlotys
na 1 mieszkańca w zł	18336	20697	23625	.	per capita in zł

^a Bez spółek cywilnych.

^a Excluding civil law partnerships.